

Die Arbeitskräfte des Südtiroler Gastgewerbes

La forza di lavoro nel turismo altoatesino



Eckdaten aus der EWCS- Erhebung 2016
Dati quadri ricavati dalla ricerca EWCS 2016

Tobias Hölbling
23.2.2018

Worum geht es im Vortrag?

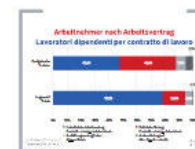
Di cosa tratterà la relazione?

Quelle: EWCS Südtirol 2016

Fonte: EWCS Alto Adige 2016



- I** **Soziodemographische Eckdaten**
Dati quadri sociodemografici
- II** **Körperlich und psychisch belastende Arbeitsbedingungen**
Carichi di lavoro fisici e psichici
- III** **Sicherheit, Gesundheit und Krankenstand**
Sicurezza, salute e assenza per malattia
- IV** **Managementqualität und Beteiligung**
Qualità del management e partecipazione
- V** **Schlussfolgerung**
Conclusione



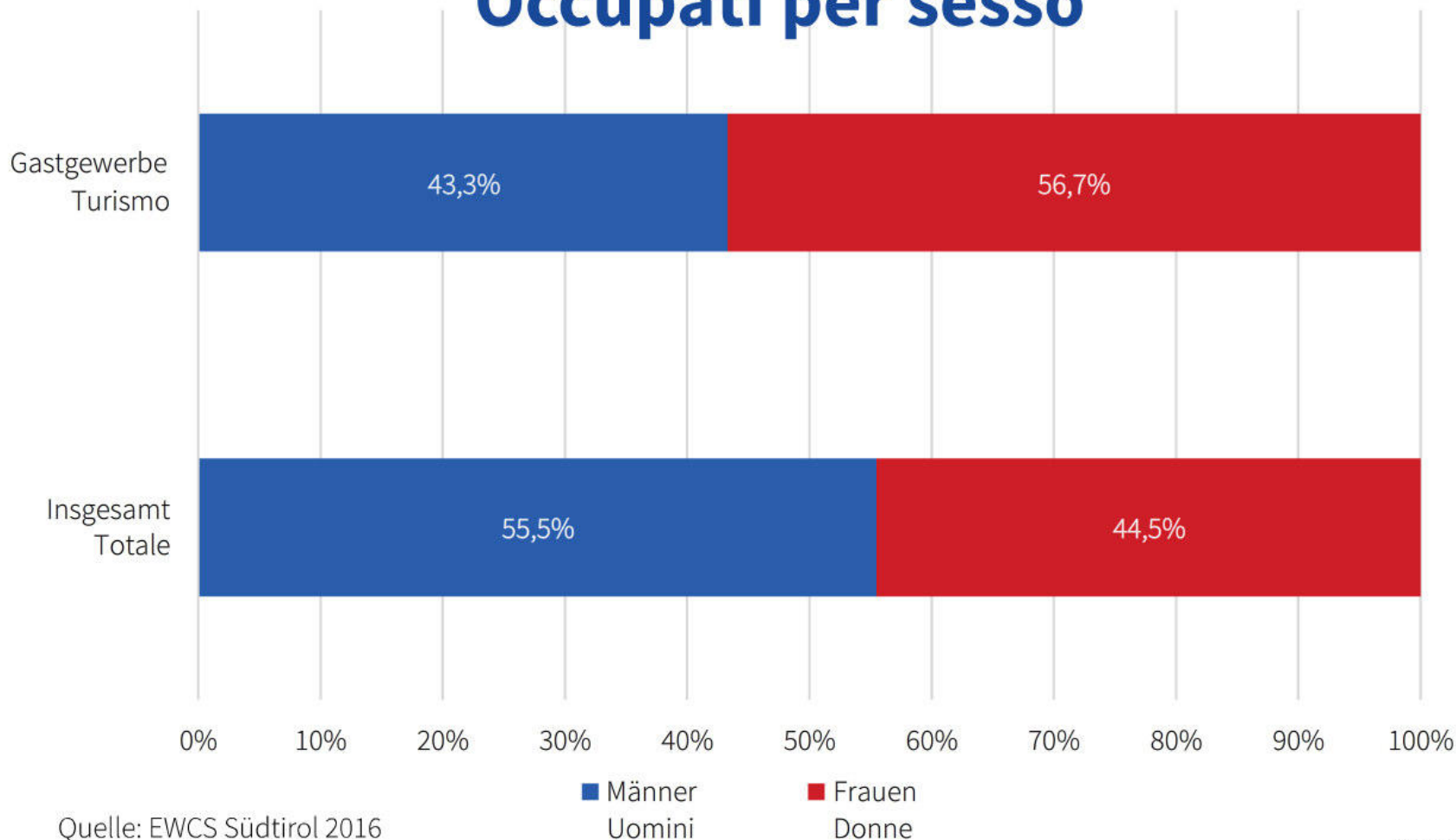
Soziodemographische Eckdaten

Dati quadri sociodemografici



Beschäftigte nach Geschlecht

Occupati per sesso

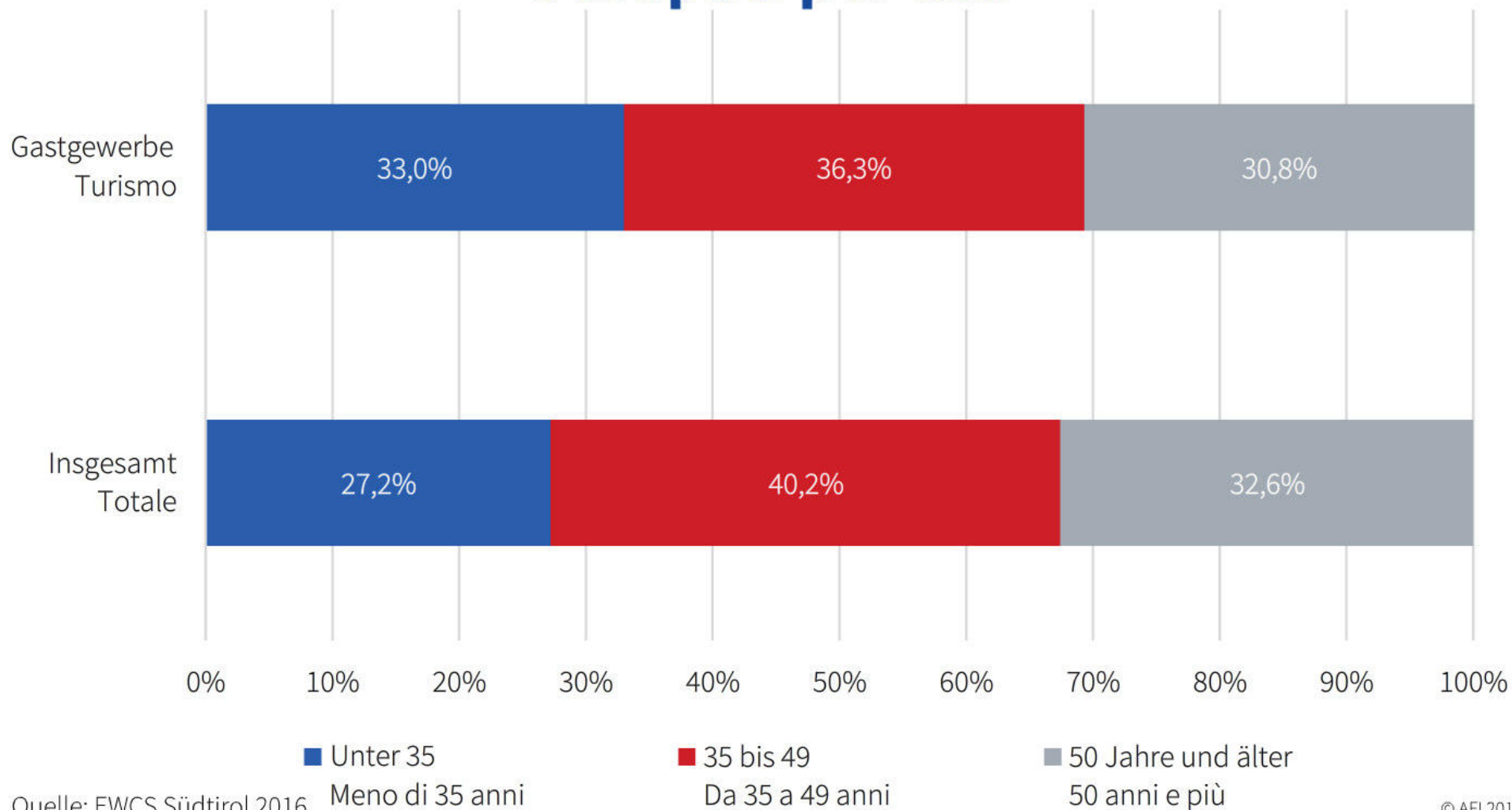


Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

Beschäftigte nach Alter

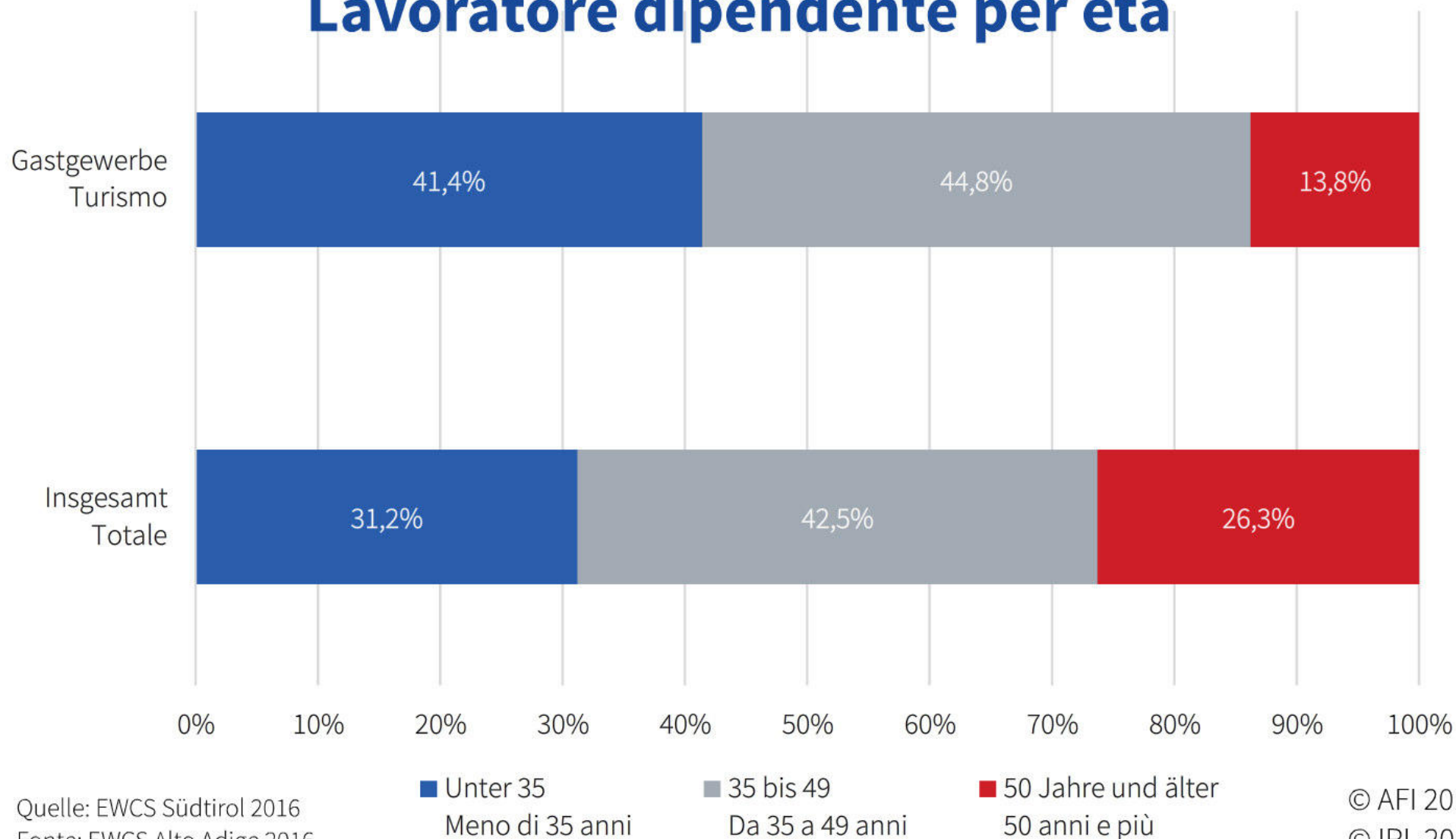
Occupati per età



Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

Arbeitnehmer nach Alter

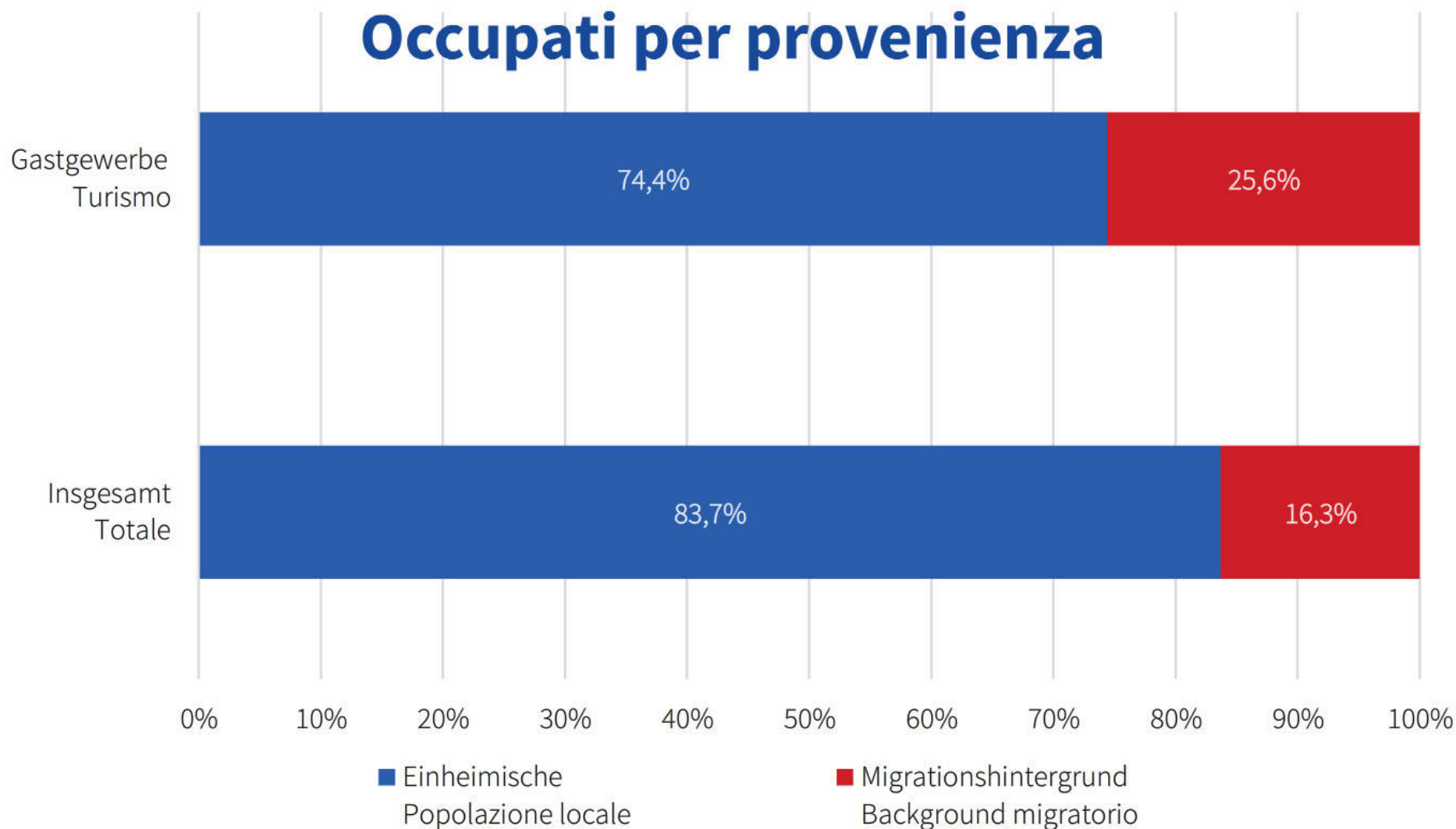
Lavoratore dipendente per età



Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

Beschäftigte nach Herkunft Occupati per provenienza



Arbeitnehmer nach Herkunft

Lavoratori dipendenti per provenienza

Gastgewerbe
Turismo

62,1%

37,9%

Insgesamt
Totale

82,2%

17,80%

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%

■ Einheimische
Popolazione locale

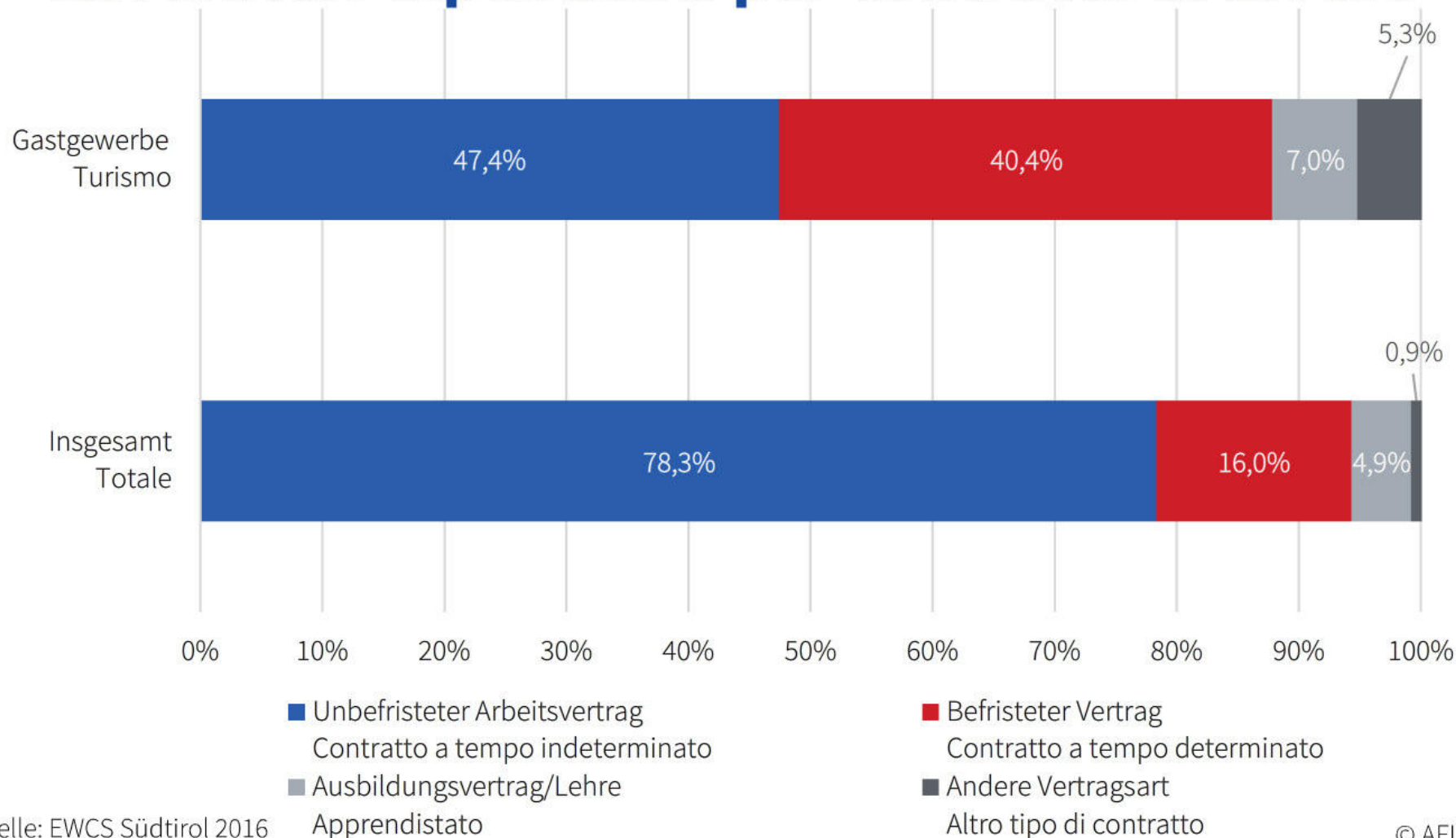
■ Migrationshintergrund
Background migratorio

Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

Arbeitnehmer nach Arbeitsvertrag

Lavoratori dipendenti per contratto di lavoro



Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

Beschäftigte nach Arbeitszeitmodell

Occupati per modalità di lavoro

Gastgewerbe
Turismo

75,6%

24,4%

Gastgewerbe: 46 Stunden je Arbeitswoche

Südtirol insgesamt: 38 Stunde je Arbeitswoche

Insgesamt
Totale

76,7%

23,3%

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%

■ Vollzeit

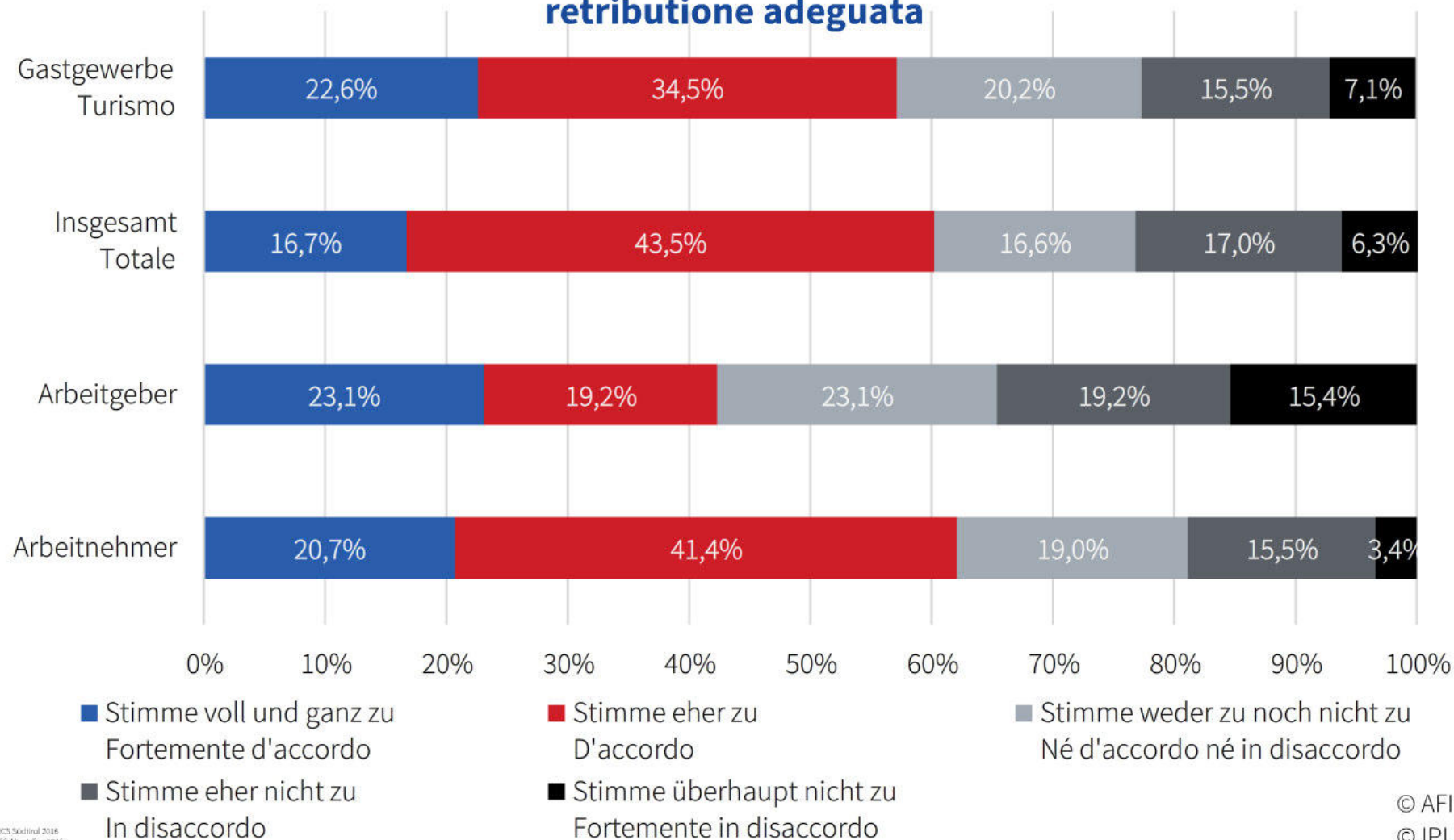
Lavoro a tempi pieno

■ Teilzeit

Part-time

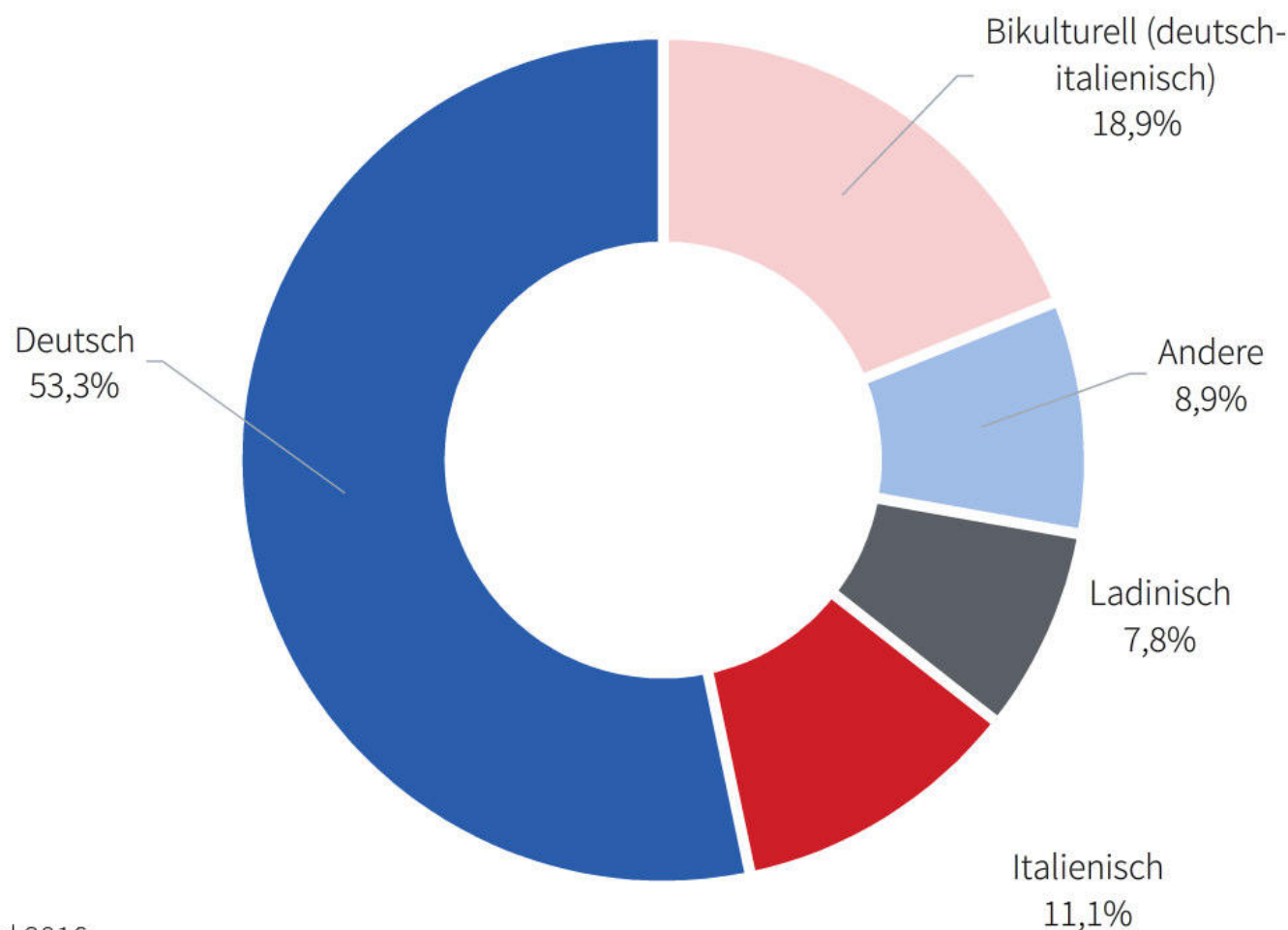
Wenn ich all meine Anstrengungen und Leistungen in meiner Arbeit bedenke, habe ich das Gefühl, angemessen bezahlt zu werden

Considerato tutti i miei sforzi e i miei successi nel lavoro, ritengo di ricevere una retribuzione adeguata



Beschäftigte nach kulturellem Zugehörigkeitsgefühl

Occupati per sentimento d'appartenenza culturale

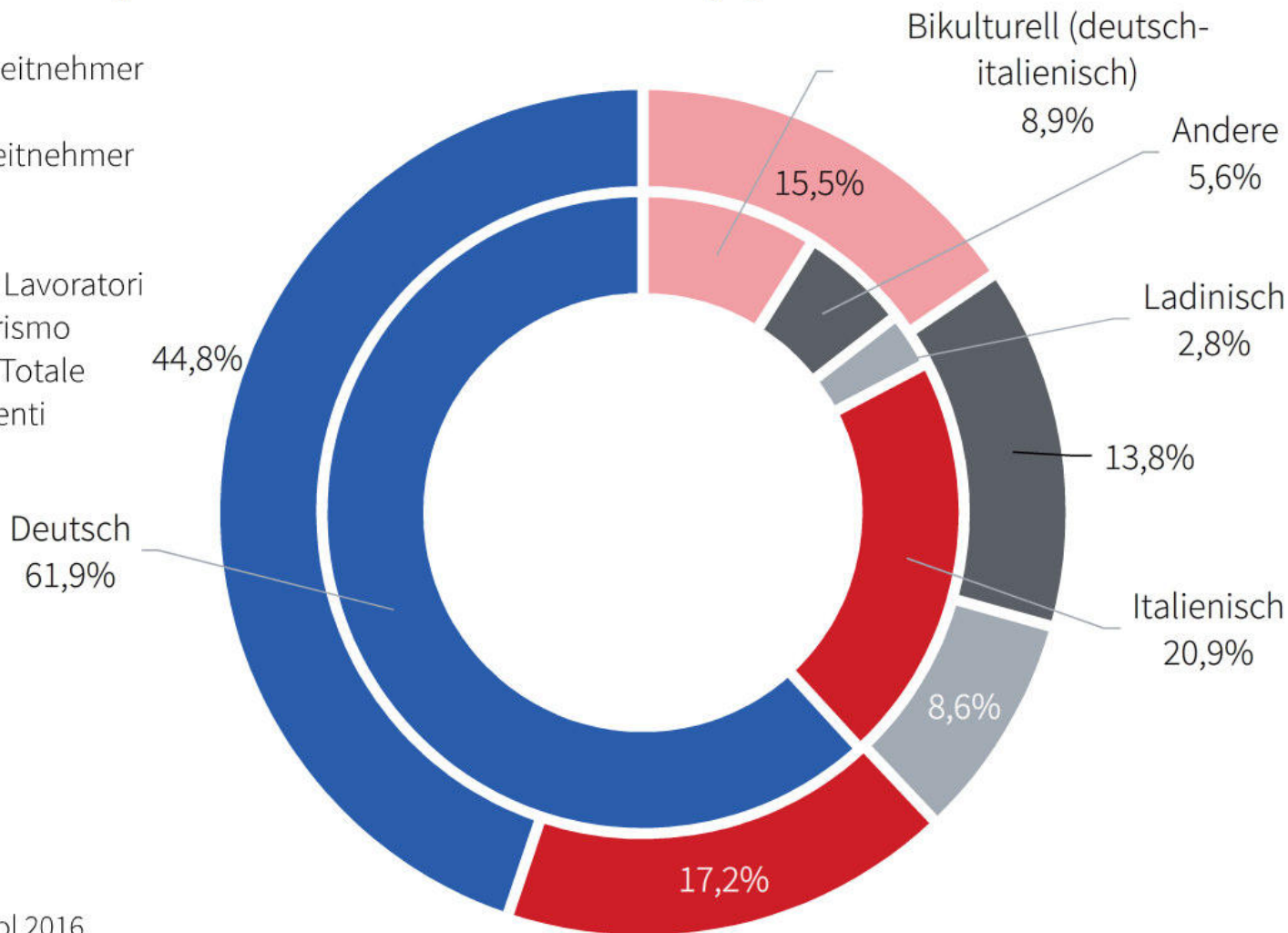


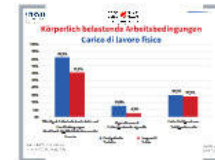
Arbeitnehmer nach kulturellem Zugehörigkeitsgefühl

Occupati per sentimento d'appartenenza culturale

Äußerer Kreis: Arbeitnehmer
im Gastgewerbe
Innerer Kreis: Arbeitnehmer
insgesamt

Cerchio esterno: Lavoratori
dipendenti del turismo
Cerchio interno: Totale
lavoratori dipendenti





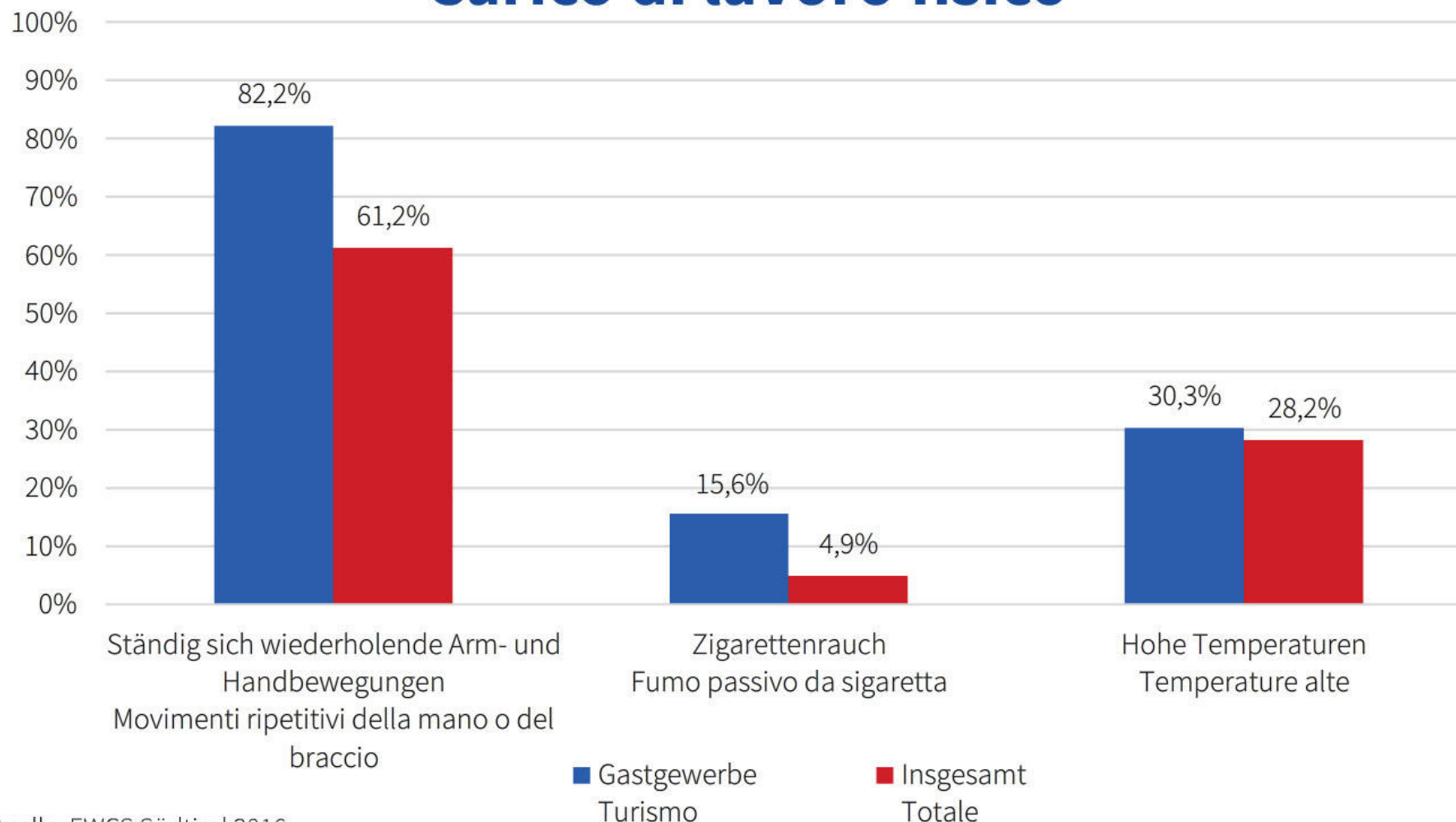
Körperlich und psychisch belastende Arbeitsbedingungen

Carichi di lavoro fisici e psichici



Körperlich belastende Arbeitsbedingungen

Carico di lavoro fisico

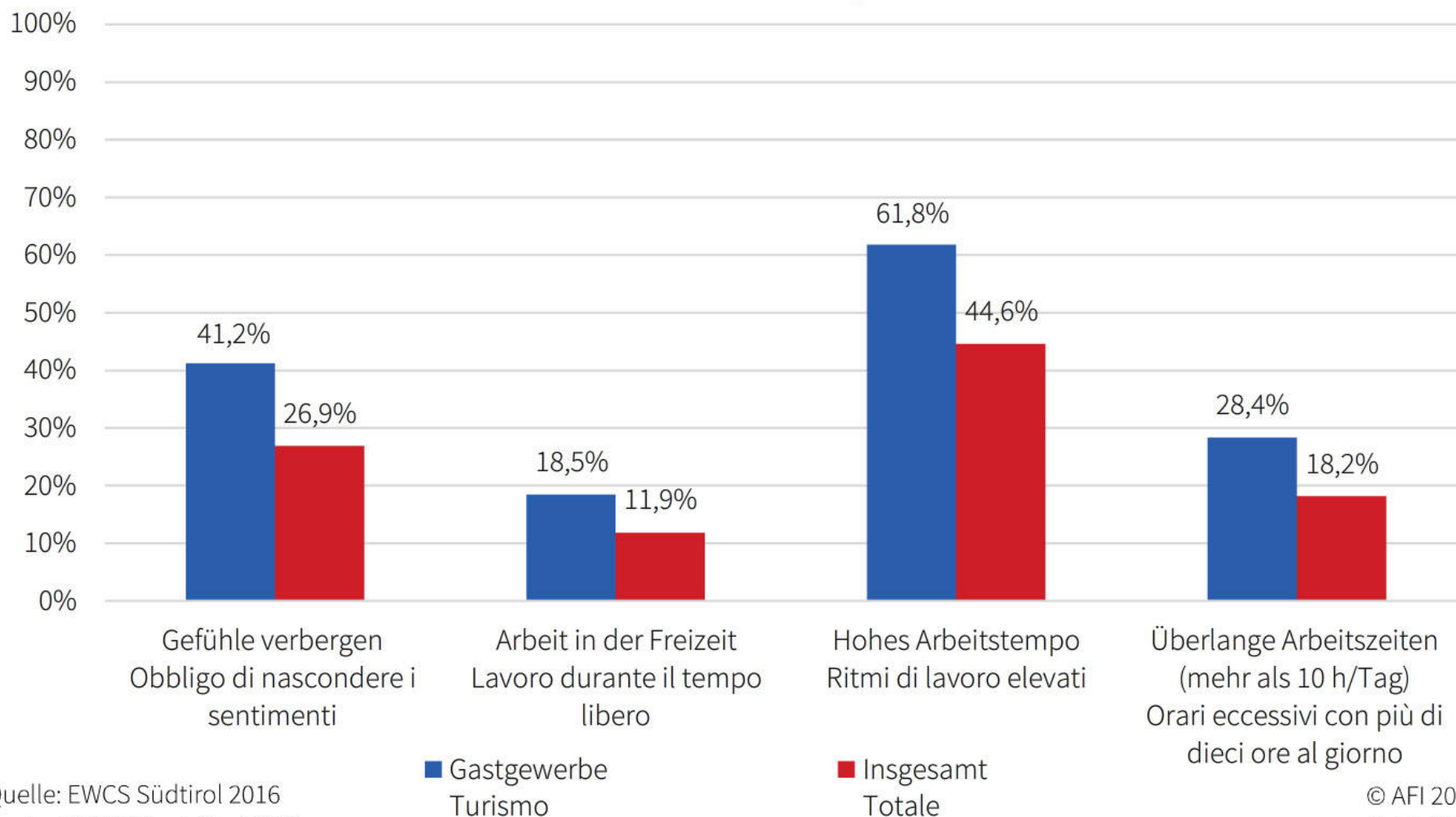


Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

Psychisch belastende Arbeitsbedingungen

Carico di lavoro psichico



INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO
DIREZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDESDIREKTION BOZEN

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



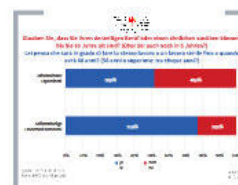
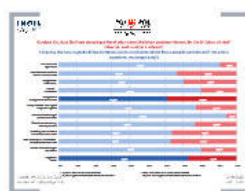
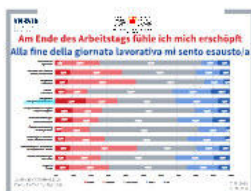
PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

AFIPL

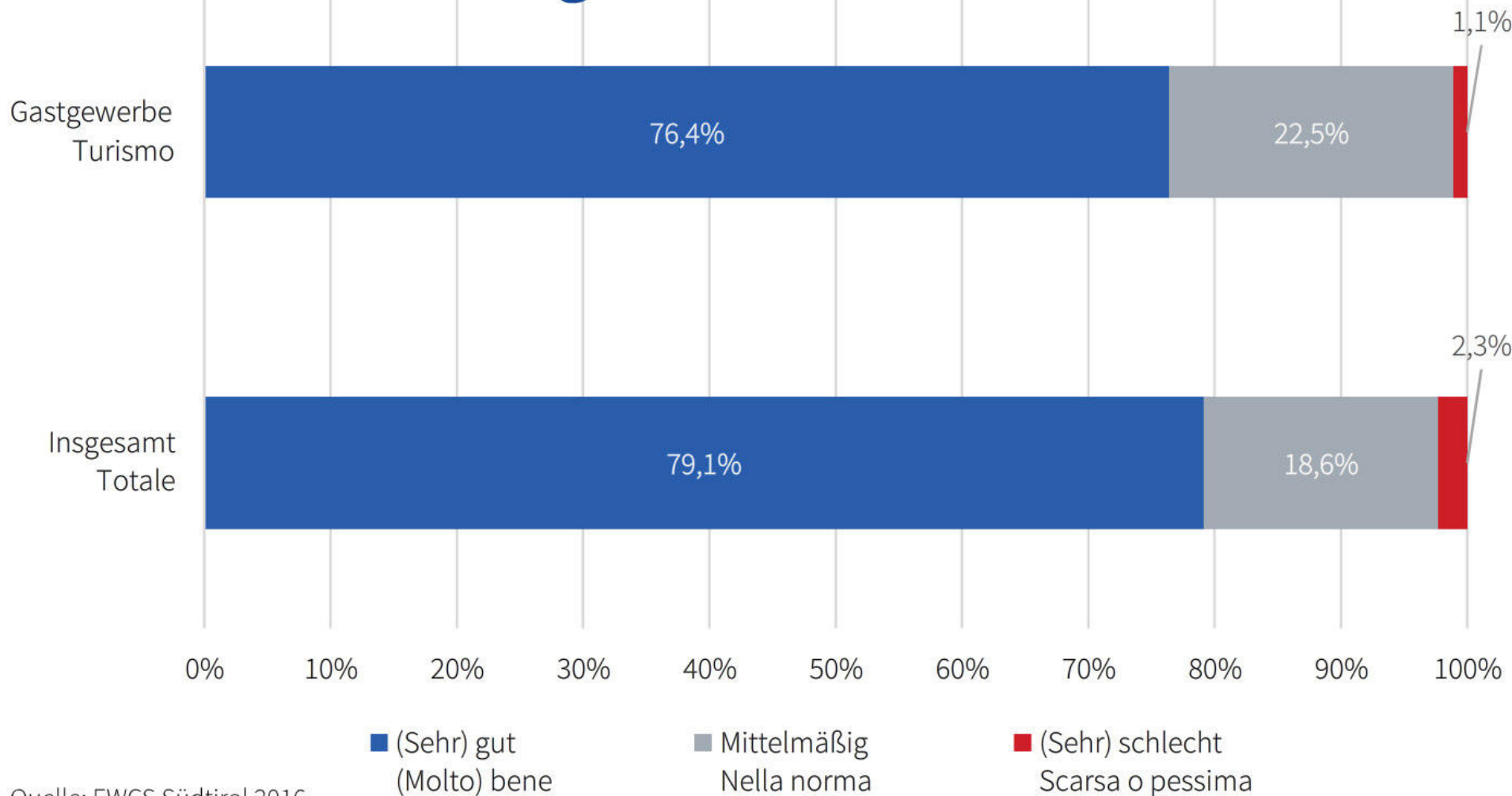


Sicherheit, Gesundheit und Krankenstand Sicurezza, Salute e assenza per malattia



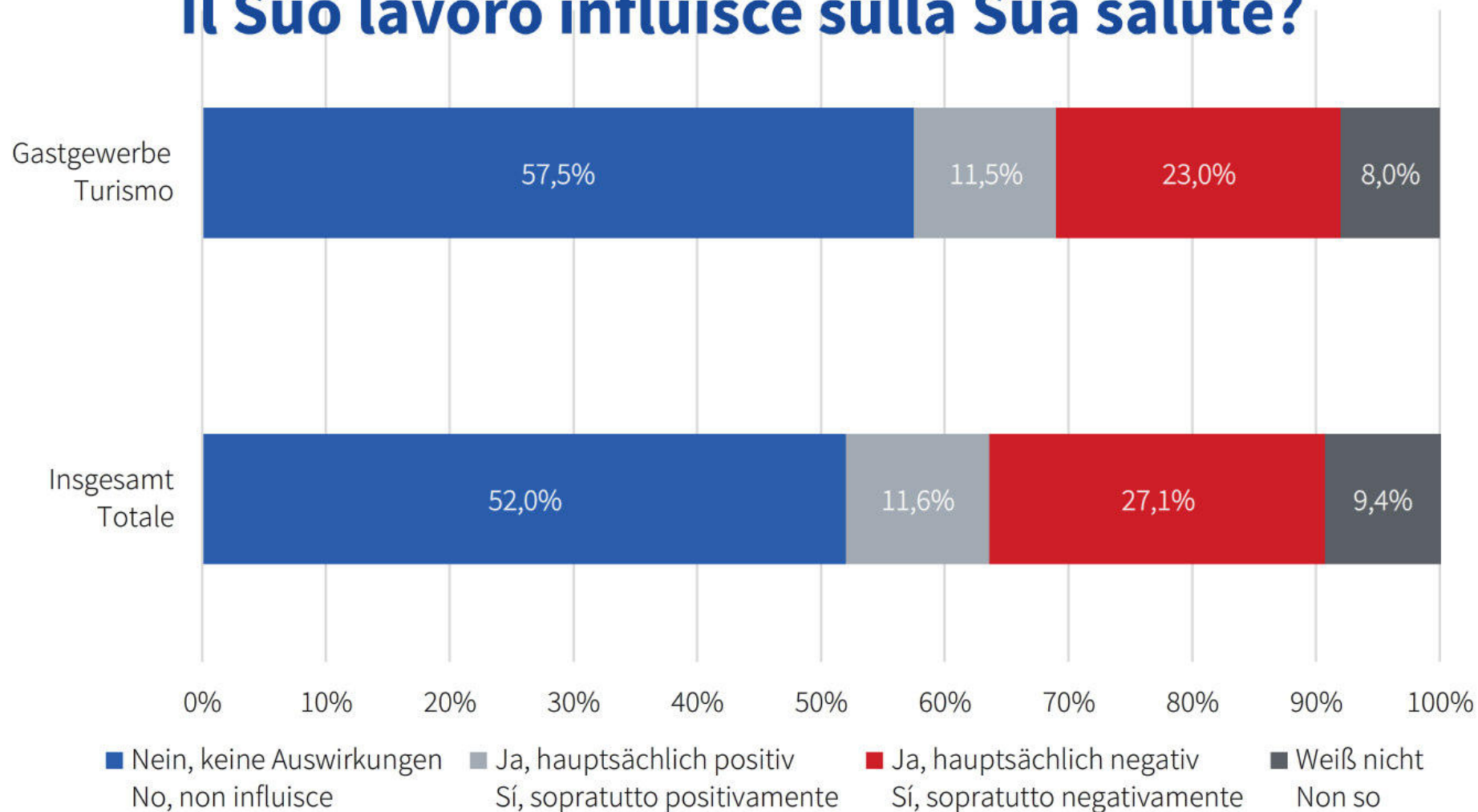
Wie ist Ihr allgemeiner Gesundheitszustand?

Com'è in generale la Sua salute?

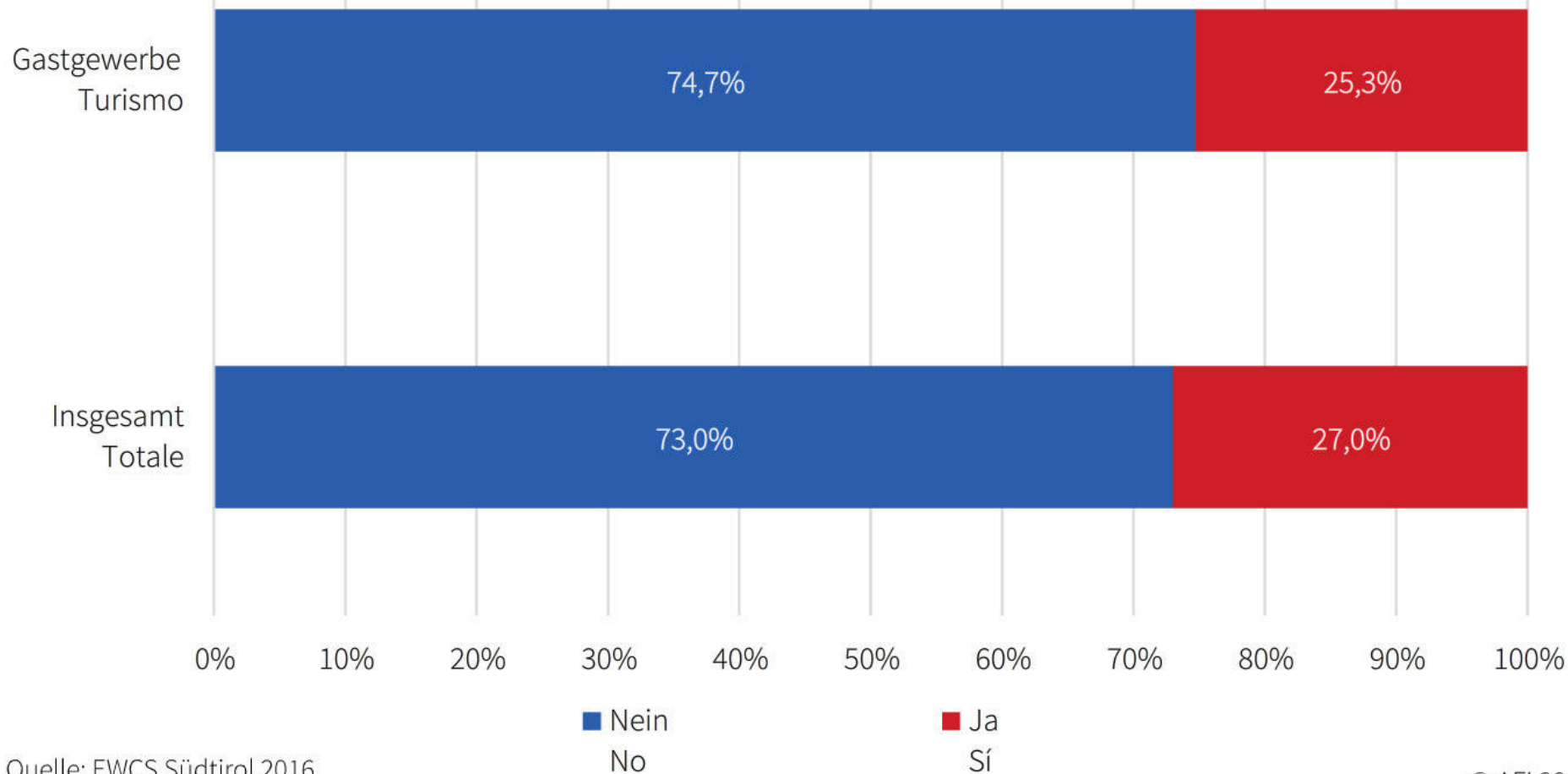


Hat Ihre Arbeit Auswirkungen auf Ihre Gesundheit?

Il Suo lavoro influisce sulla Sua salute?

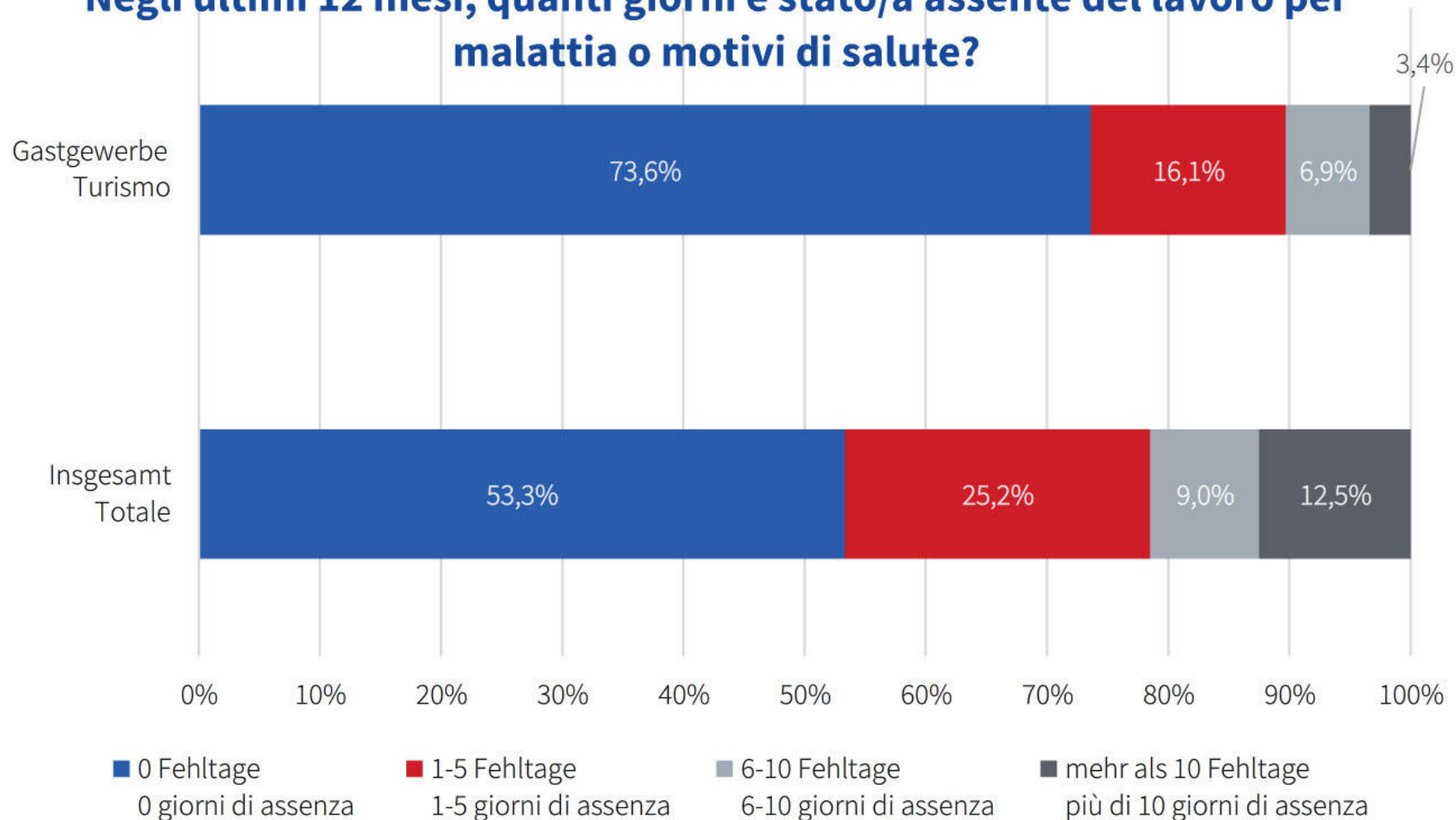


Glauben Sie, dass Ihre Gesundheit oder Sicherheit durch Ihre Arbeit gefährdet ist?
Lei pensa che la Sua salute o la Sua sicurezza siano minacciate a causa del Suo lavoro?

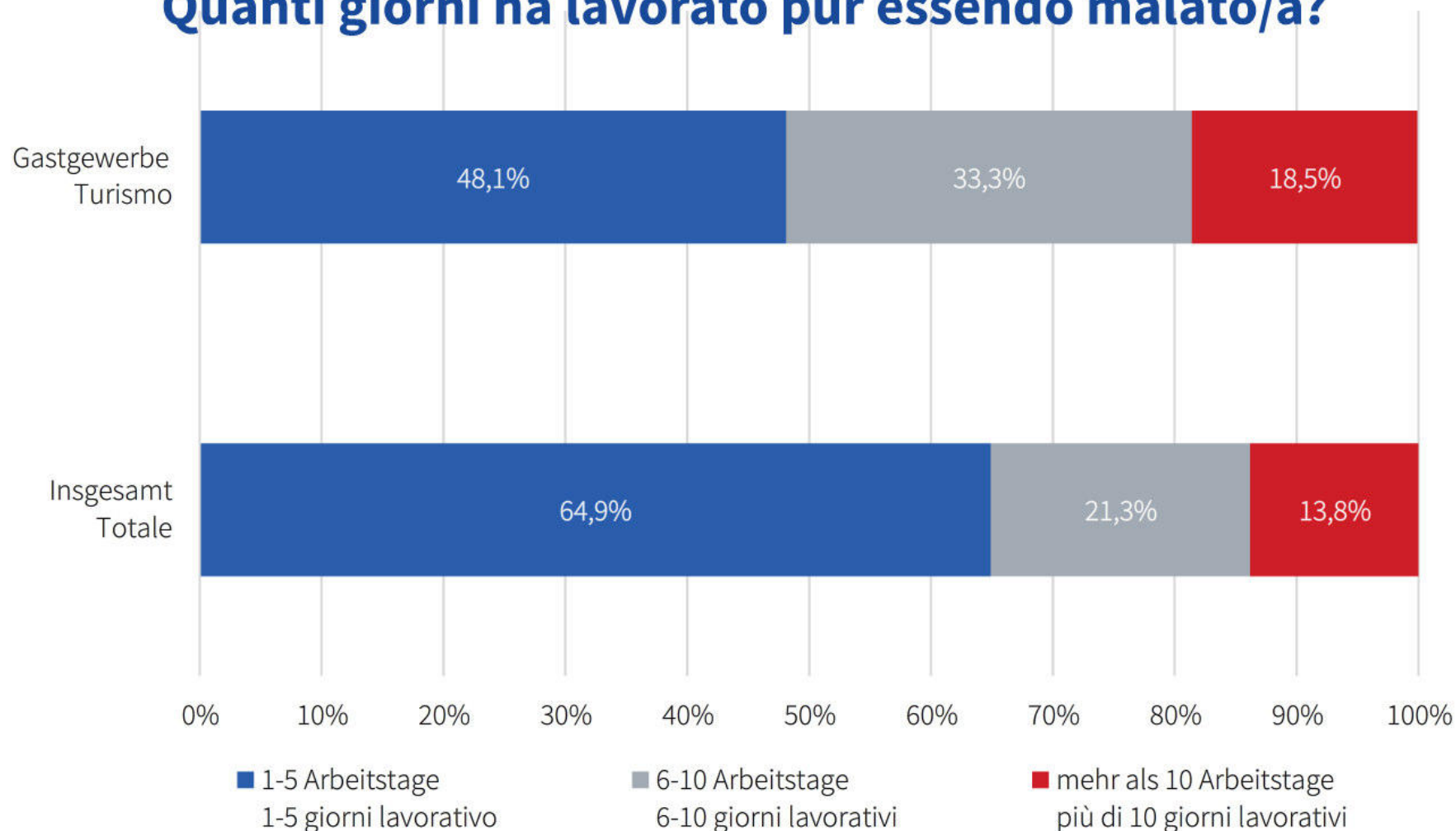


Wie viele Tage konnten Sie in den letzten 12 Monaten aufgrund von Krankenstand nicht arbeiten?

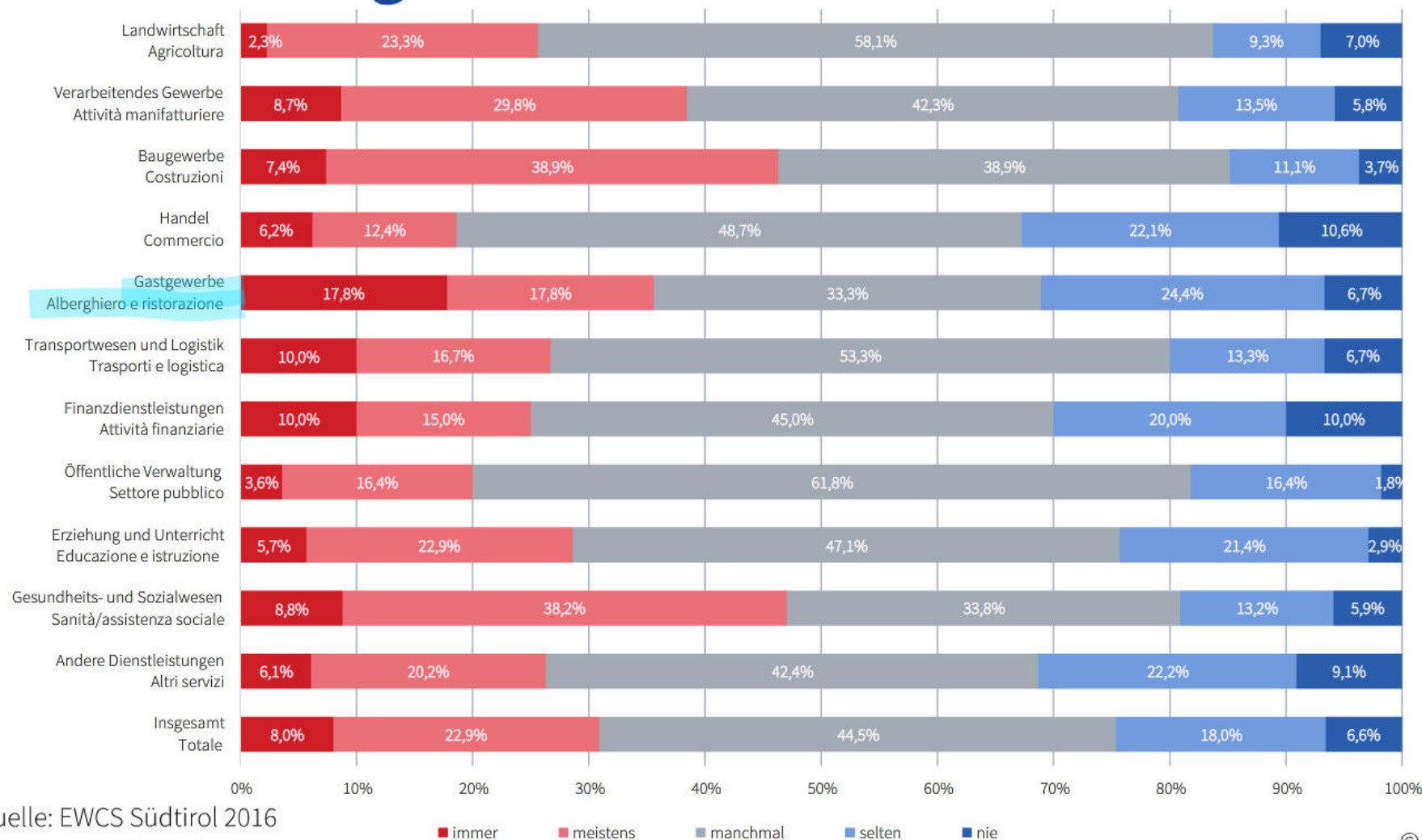
Negli ultimi 12 mesi, quanti giorni é stato/a assente del lavoro per
malattia o motivi di salute?



Wieviele Tage haben Sie gearbeitet, obwohl Sie krank waren? Quanti giorni ha lavorato pur essendo malato/a?



Am Ende des Arbeitstags fühle ich mich erschöpft Alla fine della giornata lavorativa mi sento esausto/a

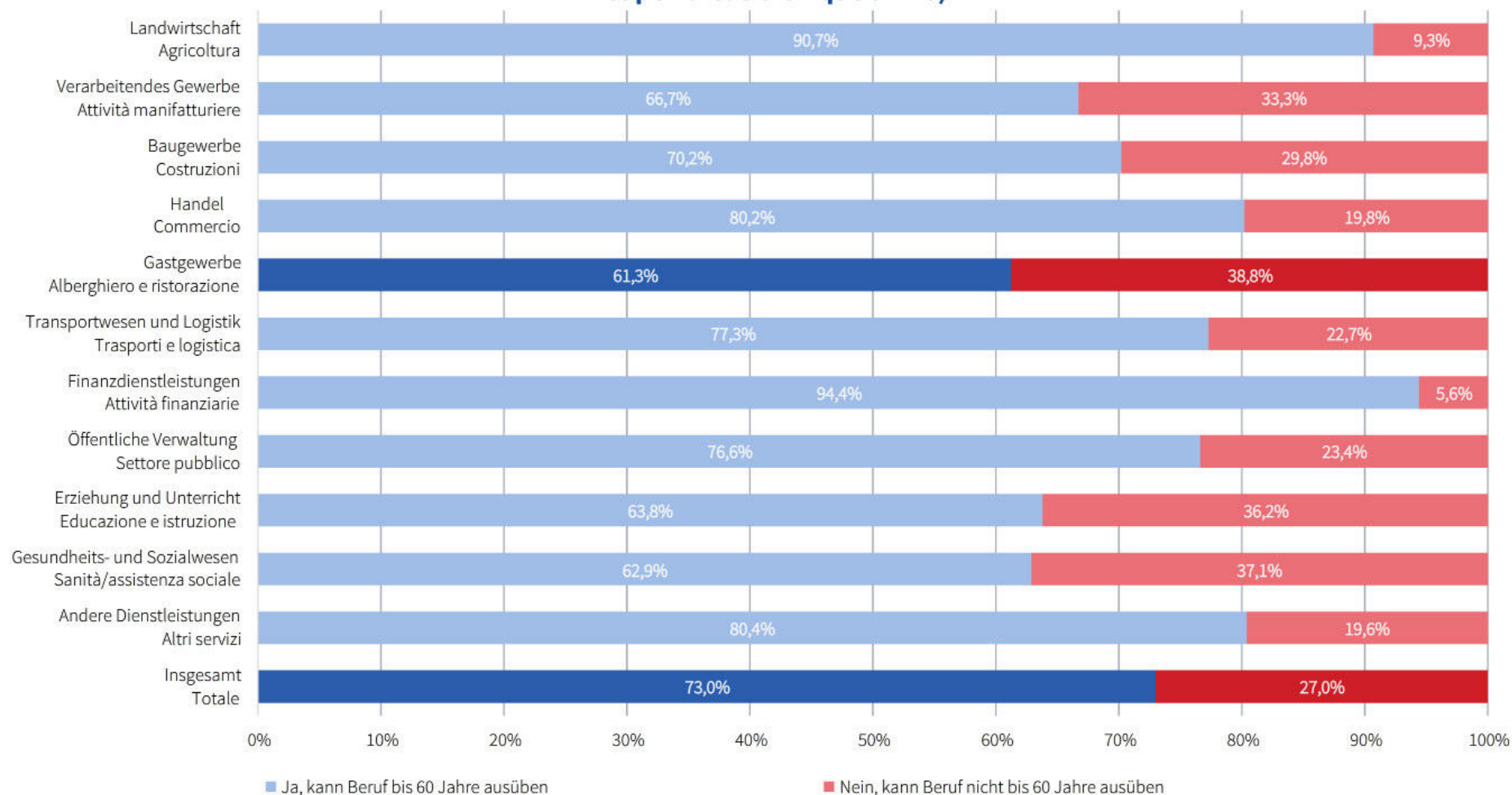


Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

**Glauben Sie, dass Sie Ihren derzeitigen Beruf oder einen ähnlichen ausüben können, bis Sie 60 Jahre alt sind?
(über 56: auch noch in 5 Jahren?)**

Lei pensa che sarà in grado di fare lo stesso lavoro o un lavoro simile fino a quando avrà 60 anni? (56 anni o superiore: tra cinque anni?)

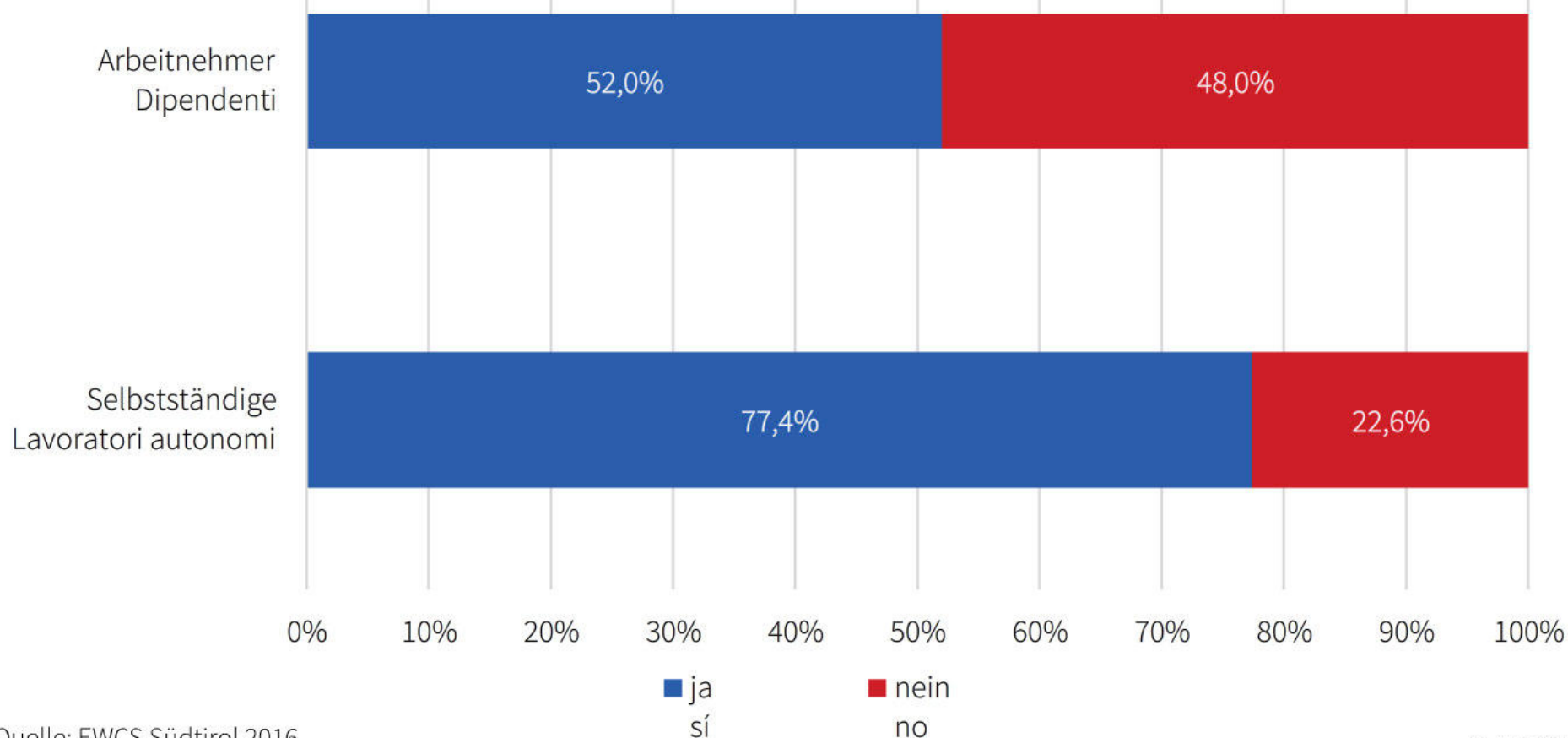


Quelle: EWCS Südtirol 2016
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2018
© IPL 2018

**Glauben Sie, dass Sie Ihren derzeitigen Beruf oder einen ähnlichen ausüben können,
bis Sie 60 Jahre alt sind? (über 56: auch noch in 5 Jahren?)**

**Lei pensa che sarà in grado di fare lo stesso lavoro o un lavoro simile fino a quando
avrà 60 anni? (56 anni o superiore: tra cinque anni?)**



INAIL

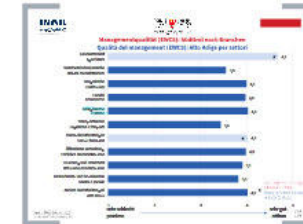
ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO
DIREZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDESDIREKTION BOZEN

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL

PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

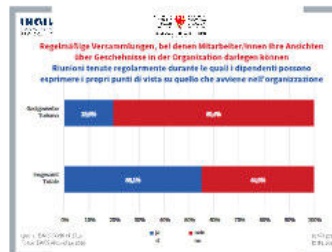
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

AFIPL



IV

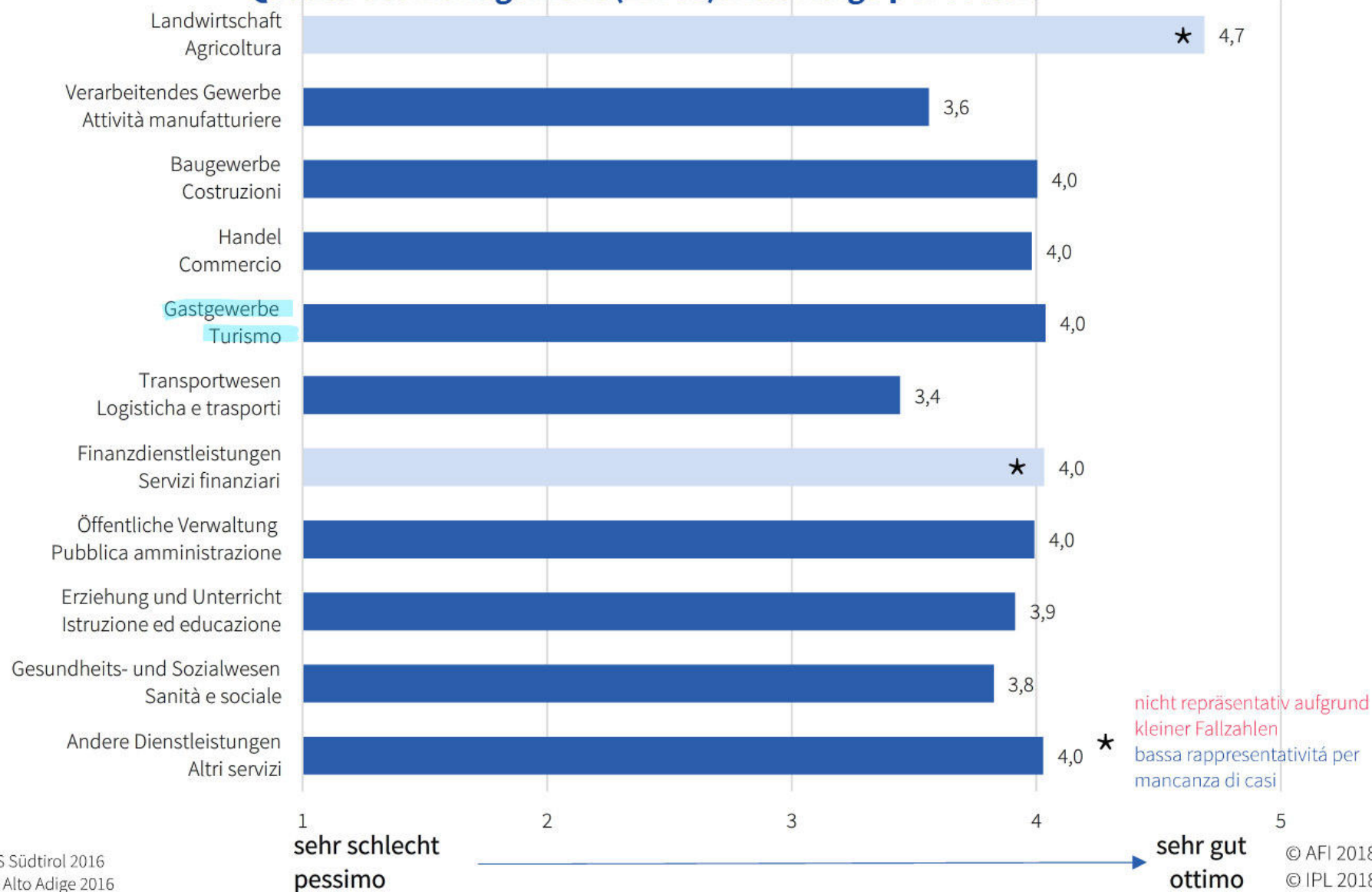
Managementqualität und Beteiligung Qualità del management e partecipazione





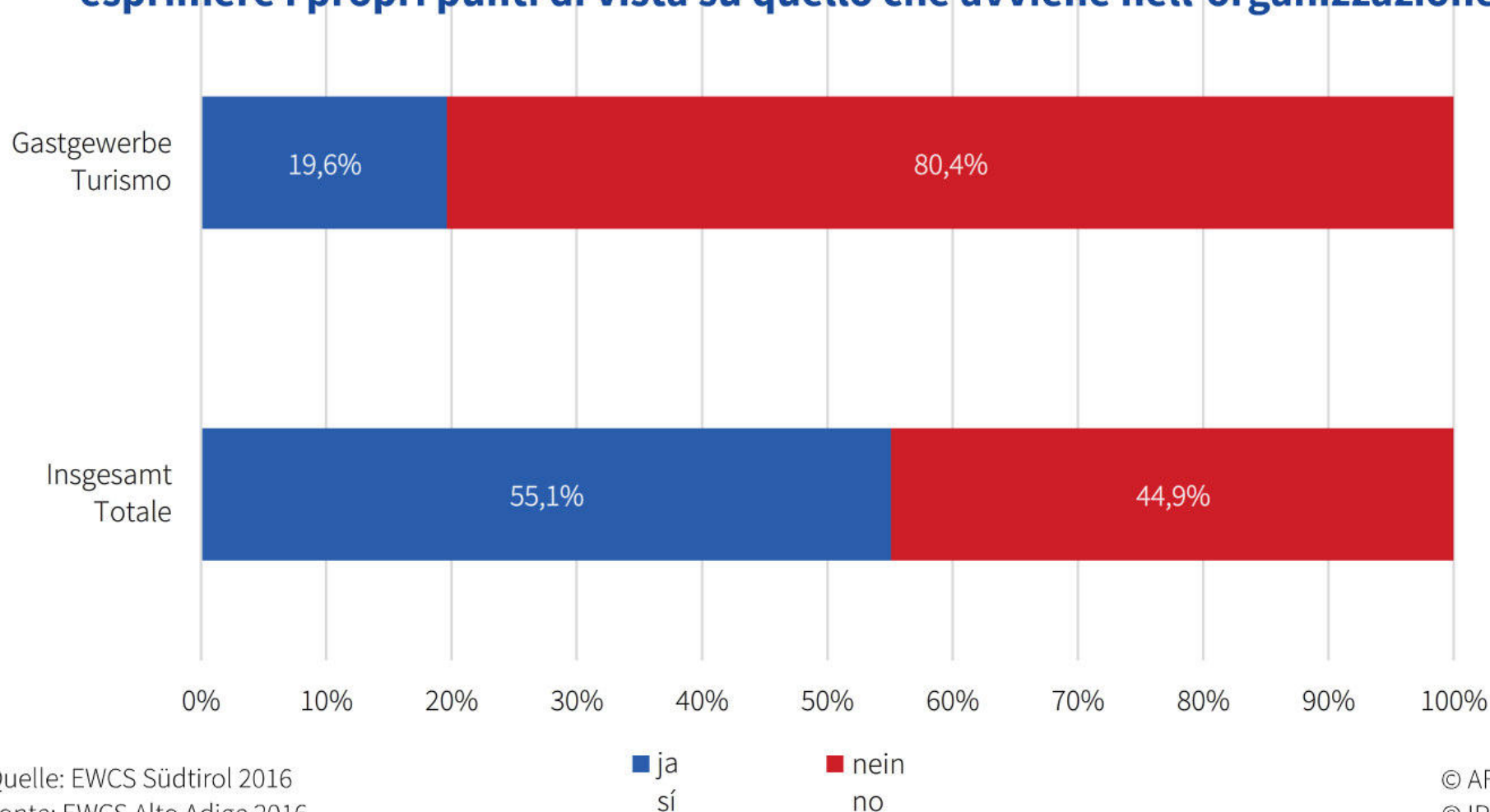
Managementqualität (EWCS): Südtirol nach Branchen

Qualità del management (EWCS): Alto Adige per settori



Regelmäßige Versammlungen, bei denen Mitarbeiter/innen ihre Ansichten über Geschehnisse in der Organisation darlegen können

Riunioni tenute regolarmente durante le quali i dipendenti possono
esprimere i propri punti di vista su quello che avviene nell'organizzazione



Mehr Frauen als Männer (57%)

Jüngere Belegschaft als
Branchendurchschnitt

35% der Arbeitnehmer sind
ausländischer Herkunft

Più donne che uomini (57%)

Personale giovane

Background migratorio dei
dipendenti: 35%

Viele Arbeitnehmer mit befristetem Vertrag.

Durchschnittlich 46 Arbeitsstunden im Monat (übriger
Branchendurchschnitt 38 Stunden).

Selbstständige sind mit ihrer Vergütung unzufriedener als
Arbeitnehmer.

Molti dipendenti a contratto determinato.

In media 46 ore di lavoro al mese (media settoriale altoatesina
di 38 ore).

I lavoratori autonomi (imprenditori) sono meno soddisfatti della
loro retribuzione che i dipendenti.

V **Schlußfolgerungen** **Conclusioni**

Recht deutliche psychische Belastungen
(Gefühle verbergen, Arbeit in der Freizeit,
Überlange Arbeitstage, Hohes Arbeits tempo).

Beschäftigte fehlen selten aufgrund von
Krankheit und arbeiten durchschnittlich länger,
obwohl sie krank sind.

39% der Beschäftigten glauben nicht, dass sie
ihre jetzige Arbeit bis zum Alter von 60 Jahren
ausüben können.

Wenig gewerkschaftliche Vertretung in den
Betrieben, wenig regelmäßige Einbeziehung der
Arbeitnehmer in den Betrieben.

Canchi di lavoro psichici abbastanza intensi
(obbligo di nascondere i sentimenti, Lavoro
durante il tempo libero, Ritmi di lavoro elevati,
orari eccessivi (più di 10 ore al giorno).

Gli occupati sono raramente assenti dal posto di
lavoro per malattia e lavorano mediamente più
a lungo nonostante siano malati.

Il 39% degli occupati non crede di poter svolgere
il proprio attuale lavoro fino all'età di 60 anni.

Poca rappresentanza sindacale e poco
coinvolgimento regolare del dipendente nelle
aziende.

Mehr Frauen als Männer (57%)

Jüngere Belegschaft als
Branchendurchschnitt

35% der Arbeitnehmer sind
ausländischer Herkunft

Più donne che uomini (57%)

Personale giovane

Background migratorio dei
dipendenti: 35%

Viele Arbeitnehmer mit befristetem Vertrag.

Durchschnittlich 46 Arbeitsstunden im Monat (übriger Branchendurchschnitt 38 Stunden).

Selbstständige sind mit ihrer Vergütung unzufriedener als Arbeitnehmer .

Molti dipendenti a contratto determinato.

In media 46 ore di lavoro al mese (media settoriale altoatesina di 38 ore).

I lavoratori autonomi (imprenditori) sono meno soddisfatti della loro retribuzione che i dipendenti.





Recht deutliche psychische Belastungen
(Gefühle verbergen, Arbeit in der Freizeit,
Überlange Arbeitstage, Hohes Arbeitstempo).

Beschäftigte fehlen selten aufgrund von
Krankheit und arbeiten durchschnittlich länger,
obwohl sie krank sind.

39% der Beschäftigten glauben nicht, dass sie
ihre jetzige Arbeit bis zum Alter von 60 Jahren
ausüben können.

Wenig gewerkschaftliche Vertretung in den
Betrieben, wenig regelmäßige Einbeziehung der
Arbeitnehmer in den Betrieben.

Carichi di lavoro psichici abbastanza intensi
(obbligo di nascondere i sentimenti, Lavoro
durante il tempo libero, Ritmi di lavoro elevati,
orari eccessivi (più di 10 ore al giorno).

Gli occupati sono raramente assenti dal posto di
lavoro per malattia e lavorano mediamente più
a lungo nonostante siano malati.

Il 39% degli occupati non crede di poter svolgere
il proprio attuale lavoro fino all'età di 60 anni.

Poca rappresentanza sindacale e poco
coinvolgimento regolare del dipendente nelle
aziende.

Danke für Ihre Aufmerksamkeit

Grazie per l'attenzione

Für weitere Informationen:

Per maggiori informazioni:

tobias.hoelbling@afi-ipl.org

www.gutearbeit-suedtirol.eu

www.buonlavoro-altoadige.eu